

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

SPANISH

8665/02

8685/02

9719/02

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2005

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet. Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in. Write in dark blue or black pen on both sides of the paper. Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid. Dictionaries are not permitted.

Answer **all** questions in **Spanish**.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

You should keep to any word limit given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo. Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar.

Usa tinta azul oscura o negra y escribe en ambos lados del papel.

No uses ni grapadora, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

No se permite el uso de diccionario.

Contesta **todas** las preguntas en español.

El puntaje se da entre corchetes [] al final de cada pregunta o parte de la misma.

Debes ceñirte al límite de palabras indicado en cada pregunta.

Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



SECCIÓN PRIMERA

Lee el texto que sigue y contesta las preguntas:

El futuro llama a la puerta de casa: las nuevas tecnologías en nuestros hogares

Uno de los sueños más comunes entre las personas que pasan la mayor parte de su tiempo fuera de casa es llegar al hogar y encontrarse las habitaciones calientes, la bañera a punto, las persianas bajadas e incluso la compra hecha. Esto es posible gracias a *la domótica*: una tecnología que abarca desde un simple mecanismo que apaga y enciende la luz, hasta los más complejos sistemas capaces de interactuar con cualquier aparato dentro de la vivienda gracias a los dispositivos de control remoto dirigidos desde internet, teléfono móvil o un mando a distancia.

5

Sin embargo, el principal freno para la implantación de *la domótica* es la ignorancia generalizada y la falta de interés por parte de los promotores inmobiliarios, que no incluyen en sus edificios las instalaciones necesarias. Esta situación no tiene explicación por la vía de los costes puesto que normalmente sólo supone un incremento del 2% del precio de la vivienda, según Andrés Manso, director de proyecto de Domótica.net.

10

Después de instalarse el sistema, el usuario podrá acceder al mismo para controlar y ordenar su hogar desde cualquier lugar, vía internet o teléfonos con tecnología Wap o superior. De todas formas, y como ejemplo de que *la domótica* no es exclusivamente para usuarios pudientes, en una vivienda construida se puede controlar la calefacción por teléfono gracias a un mando multifunción activado por la voz a un módico precio de 100 euros.

15

Los beneficios de este servicio pueden resumirse en pocas palabras: ahorro, seguridad, control y comodidad. Ahorro porque se optimiza el gasto de energía. Seguridad y control porque el sistema alerta en caso de intrusión, porque se puede controlar el hogar desde cualquier parte del mundo y porque el sistema corta de forma automática el suministro si se produce un escape de agua, gas o electricidad entre otros. Y comodidad por la posibilidad de automatizar muchas tareas domésticas que restan tiempo y suponen un esfuerzo adicional.

20

Un ejemplo de lo avanzada que se encuentra *la domótica* es la nevera *screenfridge* de Ericsson, que incorpora en su puerta una computadora con pantalla de cristal líquido con la que es posible sintonizar cualquier canal de televisión o radio y conectar una cámara de vídeo vigilancia en cualquier lugar de la casa para, por ejemplo, vigilar a un bebé. Además, el frigorífico avisa cuando le falta algún producto así como de las fechas de caducidad más próximas, y dispone de una amplia base de datos acerca de todo lo relacionado con la cocina como, por ejemplo, recetas.

25

30

- 1 Busca expresiones en el texto que sean equivalentes a las que aparecen abajo:

Ejemplo: las ilusiones más corrientes
Respuesta: los sueños más comunes

- (a) incorporan en sus viviendas [1]
 (b) significa un aumento [1]
 (c) consumidores ricos [1]
 (d) quehaceres de la casa [1]
 (e) cuidar a un niño [1]

[Total : 5 puntos]

- 2 Cambia cada una de las siguientes frases, expresando las mismas ideas, pero usando la forma exacta de la palabra o las palabras que aparecen entre paréntesis (...).

Ejemplo: ...es posible gracias a *la domótica* [líneas 3 y 4] (consecuencia)
Respuesta: es posible como consecuencia de la domótica

- (a) Esta situación no tiene explicación... [línea 10] (no se puede) [1]
 (b) Después de instalarse el sistema... [línea 13] (una vez) [1]
 (c) Los beneficios de este servicio pueden resumirse... [línea 19] (resumidos) [1]
 (d) ...si se produce un escape de agua... [líneas 22 y 23] (al) [1]
 (e) ...una amplia base de datos acerca de todo lo relacionado... [línea 30] (con respecto) [1]

[Total : 5 puntos]

- 3 Contesta **en español** las siguientes preguntas, **sin copiar frases completas del texto**.

(El número de puntos está indicado al final de cada pregunta. Hay 5 puntos adicionales por la calidad del lenguaje usado. Puntuación total: 15 + 5 = 20.)

- (a) Según el primer párrafo, ¿cómo se define *la domótica*? [4]
 (b) Según el segundo párrafo, ¿por qué no ha logrado establecerse *la domótica*? [3]
 (c) Según el tercer párrafo, ¿cuál es la ventaja de este sistema de *la domótica* para la persona con ingresos medios? [2]
 (d) Según el cuarto párrafo, ¿qué dice el autor con respecto a la "comodidad" de este servicio? [3]
 (e) Según el último párrafo, ¿cuáles son las ventajas en la cocina del frigorífico *screenfridge*? [3]

[Total : 20 puntos]

SECCIÓN SEGUNDA

Ahora lee este segundo texto y contesta las preguntas:

Directo al enchufe...

Resulta casi imposible creerlo, pero en menos de un año llegará internet por la red eléctrica. Está al alcance el acceso muy veloz con sólo enchufar el ordenador.

Tarifa plana, línea ADSL a velocidad de vértigo... ¿Crees que estás a la última en nuevas tecnologías? Pues no. Lo último en llegar es la línea PLC, es decir Powerline Communication, que permitirá el acceso a la red con sólo conectar nuestro ordenador doméstico en cualquiera de los enchufes que tenemos en casa. Los cables eléctricos entran en los edificios y, mediante un mecanismo controlado por un pequeño ordenador, distribuyen este servicio a todas las viviendas del edificio que lo tengan contratado.

5

Pero su fácil acceso no es su única ventaja. La implantación de esta nueva tecnología, a diferencia de otras, como el cable, no necesita de nuevas y costosas infraestructuras ya que el servicio corre a través de la instalación eléctrica existente. Nada de calles levantadas ni gastos millonarios de cableado. Por otro lado, el PLC terminaría de un solo golpe con las áreas incomunicadas ya que la extensión del tendido eléctrico es muy superior a la de las líneas telefónicas, lo que garantiza al servicio la posibilidad de llegar prácticamente a todas partes. Así que podremos conectar fácilmente a internet desde cualquier enchufe o toma de teléfono. Y además, la velocidad de conexión llegará hasta 20Mb por segundo.

10

15

En cuanto al precio de este nuevo servicio, según ha declarado el director del proyecto PLC de Endesa (una compañía de microelectrónica), Marcos López, “las tarifas serán más baratas que las actuales. La idea es ofrecer una tarifa plana con un sobre coste cuando se pase de cierta cantidad de información descargada”. En España, Endesa tiene previsto proporcionar este servicio dentro de poco, mientras que sus competidores están aún en fase de desarrollo.

20

4 Contesta **en español** las siguientes preguntas, **sin copiar frases completas del texto**:

(El número de puntos está indicado al final de cada pregunta. Hay 5 puntos adicionales por la calidad del lenguaje usado. Puntuación total: 15 + 5 = 20.)

- (a) ¿Qué es lo que nos permitirá hacer la línea PLC? [2]
- (b) Según el tercer párrafo, ¿cuáles son las otras ventajas de esta nueva tecnología? [4]
- (c) Explica la referencia en el tercer párrafo a “las áreas incomunicadas”. [3]
- (d) Explica lo que dice Marcos López en cuanto al precio del servicio. [3]
- (e) Explica la situación con respecto a la compañía Endesa y sus competidores en España. [3]

[Total : 20 puntos]

5 Escribe **en español un máximo de 140 palabras** para completar las **dos** tareas siguientes.

- (a) Escribe un resumen de lo que se dice en los dos textos sobre los beneficios potenciales de las nuevas tecnologías. [10]
- (b) ¿Cuál es tu opinión sobre el desarrollo de las nuevas tecnologías en tu país? [5]

(NOTA: Escribe un máximo de 140 palabras.)

[Calidad del lenguaje : 5]

[Total : 20 puntos]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.

9719/02/M/J/05